

SUSCRIPCIÓN: Vitoria... 1 mes... 1,25 pesetas. Provincias 3 meses... 5,00. Id. 6... 9,00. Extranjero... 16,00 francos. Pago adelantado. Oficinas: Estación, 47

HERALDO ALAVÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

INSERCIÓN: Esquelas en 1.ª a una columna 15 pesetas, a dos 30, a tres 45. Idem en 2.ª a una 10 a dos 20, a tres 30. Idem en 3.ª a una 5 a dos 10, a tres 15. Anuncios en 1.ª a 0,75 líneas. Idem en 2.ª a 0,35 idem. Idem en 3.ª a 0,10 idem. Para inserciones de tres, seis y doce meses rebajas de 20, 30, 50. Pago adelantado

LA REVERENDA MADRE Sor Ambrosia de los S. dos C. Olavide y Bazterrica. Religiosa Oblata del Santísimo Redentor. Fundadora y Superiora de esta Casa de Vitoria y Superiora General que fué también de toda la Congregación. Ha fallecido en esta ciudad a las siete de la mañana de hoy. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica R. I. P.

Venta de dos novillos de pura raza Suiza, edad diez meses. Para precio y demás informes dirigirse a las oficinas del Sindicato Agrícola Alavés. 133 | 6-2

Consultorio de enfermedades de los ojos Fundado y dirigido por D. R. CASTROVIEJO LOGROÑO. Oculista del Hospital Provincial y de la Beneficencia Municipal. Calle del 11 de Junio, núm. 11 y Salmerón, núm. 30. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Entradas al consultorio, por la calle de Salmerón.

Enfermedades de los ojos El reputado oculista don ROBERTO LAIGNIER, de la Facultad de París, ex-jefe de la clínica del famoso Doctor Luis de Wecker; comenzó el día 1.º de Agosto sus consultas y operaciones en la clínica de la Cote des Basques, calle D'Albarade 9, en Biarritz, continuando hasta fines de Octubre.

DEL DIA Sobre la huelga catalana La concurrencia desenfrenada que los industriales se hacen entre sí los espolea a buscar constantemente recursos nuevos para conquistar o conservar el mercado que de salida a sus productos. Su gran medio es vender más barato y para eso disminuir el coste de producción. Para lograr esa rebaja, su medio más llano es abaratar la mano de obra, rebajar los salarios o su mínimum.

ferenciarán gran cosa de los correspondientes a los años de 1912 y 1913. No necesitan grandes cementerios. Infracciones de la industria textil catalana Trabajo de mujeres y niños.—Ley de 13 de Marzo y Reglamento de 13 de Noviembre de 1910.—Trabajan menores de 10 años (artículo 1.º de la ley fijando las condiciones de trabajo de mujeres y niños), 15. Idem mayores de 10 años y menores de 14, más de 6 horas en industria y 8 en comercio (2.º de la Ley), 1156. Idem de noche, menores de 14 (4.º de la Ley), 261. Idem mayores de 14 años y menores de 16, más de 8 horas (Art. 7.º Reglamento para la aplicación de la ley fijando las condiciones del trabajo de mujeres y niños), 533. Idem mayores de 14 y menores de 16, más de 4 horas consecutivas (8.º del Reglamento), 376. Idem menores de 16 en industrias peligrosas (5.º de la Ley), 5. Idem mujeres y niños más de 11 horas diarias (1.º a 3.º de la Ley y R. D. de 26 Junio de 1902), 7.296. No facilitan instrucción primaria y religiosa (8.º ley), 385. No acreditan estar vacunados (10 de la Ley), 56.775. No acreditan permiso paterno (16 del Reglamento), 30.612. No presentan certificados de nacimiento (16 Reglamento), 30.591. No hay ley ni Reglamento en sitio visible (17 de la Ley), 268. No tienen reglamento particular ni interior (17 de la Ley), 504. No tienen libros de visitas (42 del Reglamento de Inspección), 131. No reúnen los talleres condiciones higiénicas (35 del Reglamento), 143. No se cumple el R. D. de 25 de Enero 1909 (Industrias prohibidas), 15. Total, 129.056. Provisión de accidentes.—Ley de 30 de Enero y Reglamento 28 Julio 1900.—No hay ley ni reglamento en sitio visible (21 Ley), 182. No se guardan medidas de seguridad (54 a 59 Reg), 466. Total, 645. Ley de 3 de Marzo de 1904.—No se cumple el desceso dominical, 71. En las 821 grandes y pequeñas industrias textiles inspeccionadas, solo tres inspectores han sorprendido en un año 129.775 infracciones!

Más allá de la Frontera Resultado de la Escuela laica Los anticlericales, que se dicen los apóstoles de la instrucción, de la ciencia y del progreso, han corrido en Francia, en diez años, 30.000 escuelas católicas. En cambio, mientras en 1882 sólo había un 10 por 100 de niños analfabetos, ahora, según declaración de M. Briand, asciendo el número del 25 al 30 por 100. En cuanto a los gastos que ocasiona la instrucción pública, he aquí los datos a partir de 1870 en que se acendian a 63.700.000 francos en cifras redondas; en 1873, a 41 millones; en 1882 a 105.800.000 francos; en 1892 a 165.500.000 francos; en 1902 a 238.600.000 francos, y en 1911 a 280 millones. Es decir, que ahora se gastan 250 millones más que hace cuarenta años, y hay tres veces más analfabetos que entonces. Esos son los resultados indiscutibles de la escuela laica. Véase en tercera plana el anuncio de la Sociedad Cooperativa de Electricidad

Escuelas y Maestros

Las provincias que han remitido a la Dirección general de primera enseñanza las relaciones para el abono de las diferencias de material en el segundo semestre del corriente año, por consecuencia de los ascensos otorgados por el Real decreto de 14 de marzo último, son las siguientes, y por el orden de llegada al Ministerio: Material de niños.—León, Teruel, Córdoba, Burgos, Soria, Alava, Guadalupe, Guipúzcoa, Toledo, Logroño, Orense, Canarias, Alicante, Cuenca, Lugo, Albacete y Badajoz.

Como consecuencia de la resolución del Concurso general de traslado para la provisión de escuelas, ha sido adjudicada la plaza de director de la graduada de Vitoria a don Luis Eusebio López, y en breve tomará posesión.

Oposiciones a escuelas, turno libre Por el Rectorado se ha mandado la relación de las vacantes que han quedado sin proveer en el concurso por falta de aspirantes, y que corresponden por lo tanto, al turno de oposición, y son las siguientes: Para maestros.—En la provincia de Alava 68 escuelas; en la de Burgos 89; en la de Palencia 18; en la de Santander 32 y en la de Vizcaya 1. Para maestras.—En la provincia de Alava 9; en la de Burgos 60; en la de Palencia 38 y en la de Santander 6. Si a estas 218 vacantes para Maestros y 93 para Maestras se unen la 61 de nueva creación, que han sido concedidas al Rectorado, resulta para las próximas oposiciones un número de plazas que no tendrá precedentes. Oportunidad como esta no se presentará, por el número y calidad de las plazas y luego 51 vacantes de publicación ta importante como Bibao. ¡Animo y a trabajar, maestros jóvenes! La convocatoria se hará en breve.

La Casa-Cuna y los Exploradores En el despacho del señor Gobernador civil se reunió el sábado por la tarde la Junta organizadora del festival que ha de celebrarse en la Plaza de toros a beneficio de la Casa-Cuna y Exploradores. Quedó acordado que la fecha de celebración fuera el 28 de Septiembre, dando tiempo a una perfecta organización. Se ocupó la ocupó la Junta del programa, que ha de ser, por su novedad, muy del agrado del público. Habrá un número de ciclismo, con adjudicación de premios donados por los Casinos y Sociedades locales, y nuestras distinguidas señoras ofrecerán primorosas cintas para las carreras. El Regimiento de Caballería de Alfonso XIII prepara un cavarsel, dirigido por su profesor de equitación y finalmente, los simpáticos boy-scouts lucirán sus habilidades practicando variados ejercicios de campamento y gimnasia.

Tanto el dignísimo Gobernador civil como los demás individuos de la Junta se hallan animados de los mejores propósitos, para que esta fiesta popular sea un acontecimiento. Y para facilitar al público su generosa cooperación a estas dos instituciones que tanto bien en favor de Vitoria, los precios de las localidades serán sumamente económicos. Teniendo en cuenta los valiosos ofrecimientos recibidos y el noble empeño y entusiasmo de la Junta es de esperar que sus trabajos se van premiadis con un éxito ilustre. Así lo deseamos de todo corazón.

Ayer tarde los exploradores hicieron interesantes ejercicios de scoutismo en la Plaza de toros, preparatorios para el festival benéfico.

INFORMACIONES Tropas a Larache? Hemos oído, sin que podamos responder de la veracidad de la noticia, que se está preparando una batería de artillería del segundo de Montaña para salir de Vitoria al primer aviso.

Diputación Mañana se reunirá en sesión la Diputación en pleno, para tratar los siguientes asuntos que figuran en el orden del día. Asuntos de nueva entrada. Comunicación de la Dirección general de primera enseñanza, respecto al aumento de consignación para la Escuela Normal elemental de Maestros. Instancia del Director del Instituto general y técnico de Vitoria, solicitando que los libros existentes en la Biblioteca de esta Diputación, sean confiados en calidad de depósito a la Biblioteca del Instituto.

Gestiones practicadas por la Comisión especial de carreteras en cuanto se refiere a las facultades que le tiene conferidas la Excelentísima Diputación. Delegación de Hacienda Los haberes de clases pasivas correspondientes al mes actual, se satisfarán por el Depositaria Pagaduría de esta Delegación Especial de diez de la mañana a doce y media de la misma en días y por el orden siguiente. Día 1.º de Septiembre Montepío militar. Día 2 Montepío civil remuneratorias y jubilados. Día 3 Retirados. Día 4 Todas las nóminas, Extranjeros y apoderados.

La Popular Vitoriana

El acto celebrado ayer, en las Casas Consistoriales, anunciado por la prensa, y en el que la Junta directiva de la Empresa popular para las corridas de feria tendría cuenta de su gestión leyendo a los accionistas la memoria que profesamente se había repartido por Vitoria, despertó no poco interés en el público y mucho antes de la hora señalada para la Junta general se veían muy concurridos los alrededores de la Casa de la Ciudad. A la hora señalada comenzó el acto, que fué presidido por don Guillermo Elio.

Se vio desde luego entre la inmensa mayoría de los accionistas, su deseo de que la «Popular» siga actuando en años sucesivos, interpretando así con fidelidad la opinión general del pueblo expuesta en la prensa de diferentes tendencias. Hecha la votación, como verán nuestros lectores en los notes informativas que siguen, se adoptó casi por unanimidad el acuerdo de que siga actuando la «Popular».

Hubo algunos señores, cinco ó seis, que empujaron su voto en contra, y alguno que se manifestó partidario de constituir capital para construir una nueva plaza de toros. Sin llegar a este extremo creemos nosotros que la Junta Popular para las corridas de feria mucho puede hacer para dar animación y atraer forasteros concretando su acción a la organización de las corridas.

Se prevé desde luego la intención de quien propuso la construcción de una nueva plaza de toros, que no es otra que el de dar mas facilidades a la Popular en vista, sin duda alguna, de los obstáculos que se tropiezan en el presente año con la «propietaria del circo taurino»; y que se entrevén leyendo las cartas cruzadas entre la empresa y dicha señora, que constan en la Memoria. Por eso sabiendo la buena intención del accionista que tal idea propusiera, entendemos que no es lo que mas se necesita por ahora el construir nueva Plaza de toros sino mejorar en lo posible el cartel de toros, que así es como responde el público, y respondiendo el público pueden obtenerse buenos rendimientos.

Se leyó y fué aprobada el acta de la sesión anterior. A continuación se dió por leída la memoria, aprobándose las cuentas, justificantes de los gastos habidos en las últimas corridas, etc., etc. El señor Martínez hizo una pequeña aclaración respecto al precio de los arpones de las banderillas.

Acto seguido se dió lectura de las numerosas adhesiones recibidas, acordándose que continúe la empresa para la organización de las corridas del año próximo, sin que varíe su Junta directiva, que tan admirablemente ha trabajado este año, haciéndose constar en acta un voto de gracias para la misma. El señor Elio pronunció breves frases agradeciendo la distinción de que han sido objeto él y sus compañeros de Junta.

Un proyecto La presidencia anunció que por un señor accionista se ha presentado un proyecto, que considerándolo digno de estudio, la Junta ha aceptado. Consiste el aludido proyecto en recabar del conocido escritor Mestre Martínez, organizador de las excursiones veraniegas de La Correspondencia la organización de un tren botijil, para las próximas fiestas de la Blanca.

Para una corrida Como a la inauguración del monumento a la batalla de Vitoria, se invitará a los reyes don Alfonso y doña Victoria, se acordó también recabar de la Mayordomía mayor de palacio que presidan Sus Majestades la corrida de toros que se dará en aquella fecha. La Junta quedó facultada para fijar el tanto por ciento que ha de quedar en caja para facilitar su gestión en las corridas próximas. A las doce y media se levantó la sesión.

Comentarios A la salida el público comentaba favorablemente el resultado de la reunión augurándose un buen cartel para las ferias del año próximo y un éxito material en la empresa. Un banquete A la una de la tarde se celebró en el campo de Oláriz un banquete organizado por la Junta en honor de su presidente don Guillermo Elio y de nuestro estimado compañero en la prensa Angel Eguleta redactor de La Libertad é iniciador de la «Popular».

Presidió la mesa don Guillermo Elio, y asistieron los siguientes señores, don Ramón Salets, don Vicente Pérez, don Víctor Srachu, don Angel Eguleta, don Manuel Cobo, don Julián Elizauri, concejal don Antonio Verástegui, don Pío Luis Larrañaga y don Antonio Echave. Por causas ajenas a nuestra voluntad no pudimos asistir a esta simpática y agradable fiesta, pero en espíritu estuvimos con los reñididos. El menú admirablemente servido por la acreditada casa de «Chusla», fué el siguiente: Escarros, salsa mayonesa.—Bacalao a la Vizcaína.—Codornices con jamón.—Rosbif.—Postres.—Helados.—Vino Palacos.—Café, licores y cigarros.

Política local

Los jaimistas El día 7 del próximo mes de Septiembre habrá de celebrarse, Dios mediante, un mitin de propaganda jaimista en Labastida, organizado por el Circolo de aquella localidad, con la cooperación de las Juventudes de Vitoria y de Haro. Como aún no hay un programa definitivo, por estar la comisión organizadora en contacto con diferentes oradores, no podemos dar hoy detalle alguno.

Se dice, sin embargo, que al mitin asistirá el diputado a Cortes por Laguardia señor Mazarrasa; que el precio del cubierto para el banquete oficial será cuatro pesetas, y que la lista de inscripción para asistir a él quedará cerrada el domingo 31 del corriente.

De la redacción del semanario El Jaimista ha partido la idea de realizar un acto de homenaje y adhesión al Jefe Delegado en Alava don Francisco Estavillo. Esa idea ha tomado ya cuerpo de realidad, y el día treinta y uno del actual mes, a las siete de la tarde, ha de tener lugar en los locales del Circolo Jaimista una paella a la que se invita a todos cuantos ojeristas deseen asistir. Las inscripciones para este acto han de hacerse en el Circolo Jaimista hasta las doce de la noche del sábado 30 mediante el pago de 1,25 pesetas.

Terminada la paella habrá una verbena en los jardines del Circolo a cuyo fin se adornarán espléndidamente. Desde Barcelona POR TELEFONO 3'40 t. Los radicales Mañana celebrarán una reunión las sociedades radicales de la capital con objeto de fijar la fecha en que ha de celebrarse un mitin contra la guerra, que hubo de suspenderse con motivo del conflicto textil.

La limpieza y el Ayuntamiento Esta siendo objeto de grandes comentarios el acuerdo adoptado por el Ayuntamiento rescindiendo el contrato con la compañía de saneamiento. Hoy se han reunido los concejales para tratar del problema de las basuras en su nuevo aspecto. Un beneficio El eminente actor Enrique Borrás ha organizado para el día 30 del corriente una gran función a beneficio del ateneo obrero de esta capital. Se pondrá en escena el drama «Tierra baja».

De sport El día 31 se celebrará la carrera de natación para señoras «Copa Femina». Es considerable el número de inscripciones para esta prueba. El mismo día tendrá lugar un rally-papper, para cuya organización reina gran entusiasmo. Nueva revista Muy en breve aparecerá en esta capital una nueva revista de carácter letrixista. Dicese que figurará como director el conocido cronista Mario Aguilar.

Del conflicto textil El presidente de la Audiencia ha manifestado, que se halla inclinado a la clemencia con los detenidos y presos a causa de la huelga fabril, pero que no admitirá la petición de libertad con carácter de imposición. La libertad de todos solo puede concederla el ministro. Los dependientes de comercio Los dependientes de comercio realizan gestiones para conseguir que los establecimientos al detall cierren puntualmente a las ocho de la noche. En breve comenzarán una propaganda eficaz para encarecer del público la necesidad de esta reforma.

Academias Han sido aprobados los programas de materias propuestos por las Juntas facultativas de las Academias de Infantería, Caballería, Artillería é Ingenieros, para el desarrollo y adaptación de los planes de estudios aprobados por Reales órdenes de 21 de Julio, 23 y 24 de Mayo, respectivamente, y se ha dispuesto que dichos programas empiecen a regir desde el próximo curso de 1913 a 1914 y sirvan de base para los concursos de obras definitivas de texto que han de ser enunciadas en cumplimiento de lo que dispone el artículo 16 de la Real orden de 27 de Abril de 1911. Concurso Por el ministro de la Guerra se abre un concurso para la adaptación de unos gamelos para uso de los oficiales, suboficiales y brigadas.

JOSELITO, DEVOTO

LA MANO DE LA VIRGEN

No es el primer caso. Ya otras veces la Providencia ha velado por la vida del torero. Estos hombres que un día y otro juegan con la muerte y la ven tan de cerca, son creyentes. No tienen más remedio que serlo. Cualquiera, en su caso, lo sería.

Y si hay toreros con fe arraigadísima é inquebrantable, entre ellos figuran los Gallos. Rafael, Fernando y José, son católicos fervorosos, como lo es su madre, de quien aprendieron a rezar y a amar a Dios y al prójimo.

La «señá Grabiela» tiene allá, en su casa de Sevilla, un altar cuajado de luces y flores. Y ante él, arrodillada, pide a Dios y a la Virgen de la Macarena que velen por la vida de sus hijos. Y la madre es oída.

Era el 17 del mes actual y Joselito alternaba en este caso de la bella Easo con la Bomba y Gaona en la lidia de seis toros de Saltillo. Había torado muy bien capa y lucía en quites con actividad, arte y adorno, siendo ovacionadísimo.

Después clavó al tercer bicho de la tarde—negro, con el número 15 y «Jabonero» de nombre—un gran par, al cambio, que se ovacionó con entusiasmo. Puso de manifiesto con la muleta magnífico repertorio y estupendas gallardías, y tras un pinchazo a «Jabonero» le arreó una fenomenal estocada al volapié, en los mismos medios de la plaza.

El pitón derecho de la fiera fué a dar violentamente contra el pecho de Joselito, y verificándose el milagro, respetó la vida del torero, desgarrando la pechera de su camisa. Rodó el astado bruto a los pies del matador, y éste recorrió el ruedo triunfalmente, mostrando los girones de blanca batista, auténtico trofeo de su valentía.

«Ya estarán algunos contentos! Ya ha estado a punto un toro de matar a Joselito!» «Que no expone.» «Que en los toros hay que emocionarse fuertemente.» Ya se habrán emocionado. Ya se ha expuesto el niño prodigio.

«Quizás no estén contentos todavía los enemigos de los Gallos!» Al menor de ellos le había salvado la vida su Virgen, la de su devoción, la de la Macarena.

El pitón del saltillo tropezó en la modalidad que de escondo lleva siempre el muchacho en el pecho y que besa tiernamente muchas veces durante el día. Es de oro, orlada de brillantes, con la Virgen de la Macarena por un lado, y esta sencilla, pero elegante y conmovedora inscripción por el otro: «Recuerdo de tu madre».

La medalla desapareció, echandola en falta José al llegar a «Nere Kayola», hotelito en el que veranea su familia. Sabedora la pobre madre de algo de lo ocurrido, salió, llorosa, a recibir a su hijo, y abrazándolo, le preguntó con ansiedad: «¿Qué ha sido, hijo mío?» «Nada, madre. Que a la Virgen y a ti os debo la vida.

José no se conformaba a quedarse sin su medalla, y el fel Caracol—que es primo de Galito y su mozo de estoques—salió disparado para la Plaza. Y allí, en los medios, debajo de una almohadilla de las arrojadas al redondel por los espectadores al terminar la corrida, estaba la medalla.

Pero no como la madre amorosa la cogió del cuello de su hijo, sino abollada, faltándole ocho ó nueve piedrecitas y sin cadena. Así la ha visto, curiosamente, medio San Sebastián y ha pasado por las manos de las elegantes damas del hotel Reina Cristina.

Y así la conservará Joselito, como reliquia inapreciable y queridísima, haciéndole grabar, junto a las palabras de su madre, la fecha del 17 de Agosto de 1913. Relance San Sebastián, 22 de Agosto.

Ecos militares

Machete y sable Desde el día de hoy usarán las tropas de esta guarnición el sable y el machete con el cinturón por encima de la guerrera. El destacamento del Polvorin En el sucesivo el destacamento del Polvorin, se verificará por el regimiento de Cuenca en la misma forma que lo venia haciendo el segundo regimiento de Artillería de Montaña, verificándose el relevo en el día de mañana.

Academias Han sido aprobados los programas de materias propuestos por las Juntas facultativas de las Academias de Infantería, Caballería, Artillería é Ingenieros, para el desarrollo y adaptación de los planes de estudios aprobados por Reales órdenes de 21 de Julio, 23 y 24 de Mayo, respectivamente, y se ha dispuesto que dichos programas empiecen a regir desde el próximo curso de 1913 a 1914 y sirvan de base para los concursos de obras definitivas de texto que han de ser enunciadas en cumplimiento de lo que dispone el artículo 16 de la Real orden de 27 de Abril de 1911. Concurso Por el ministro de la Guerra se abre un concurso para la adaptación de unos gamelos para uso de los oficiales, suboficiales y brigadas.

Heraldo Alavés

Diario católico, el más leído, el de más numerosa tirada y el de mayor circulación en la capital y en la provincia.

ACADEMIA DE SOLFEO Y PIANO
Especial para señoritas, dirigida por D. Isabel Sainz Ortiz
Con título del Real Conservatorio de Música de Madrid y práctica en la enseñanza. Inmejorables referencias.
Cadena y Eleta, 20 pral.

Subasta
El día 4 del próximo Septiembre, a las once y en la oficina del que suscribe, calle de Cadena y Eleta, 28, bajo, se venderán en pública subasta y bajo las condiciones que se leerán en dicho acto, un sitio de casa, era, rásin y dos huertas sites en el pueblo de Foronda.
Vitoria 22 Agosto de 1913.—Crisanto 129 183

TORNEROS
Se desean torneros en madera y personas que sepan manejar máquinas de labrar madera. Dirigirse a señores Guibert y C.ª, en Villarreal, por Zumárraga, Guipúzcoa.
6-2

Vacante de practicante
Se halla vacante la plaza de Practicante de la villa de Fontecha (Alava) sola con la dotación anual de sesenta y cinco fanegas de trigo; los aspirantes presentarán sus solicitudes en término de un mes á contar desde la fecha al Alcalde de Barrio de dicha villa.
Fontecha 20 de Agosto de 1913. El Alcalde de barrio, Feliciano F. Valdearra.
8-4

Aprovechante
de confitería y Cerería se necesita en la fábrica de chocolates de Miguel Hueto.
San Prudencio 9 Vitoria. 8-7

Abanicos novedad y Juguetes
Comercio de Erbina Hermanos
Estación 12 y General Alava 1

Regimiento Infantería Guena n.º 27
Necesitando adquirir este Regimiento 1.000 cantimploras de aluminio, se convoca á los señores constructores que desean presentar modelos, lo hagan hasta el día 7 de Septiembre próximo, en cuyo día se reunirá la Junta para acordar dicha adquisición; teniendo en cuenta que el importe de los anuncios se satisfará por el señor á quien se adjudique la construcción, así como la remisión y devolución de los modelos no admitidos.
Vitoria 23 de Agosto de 1913. 3-2

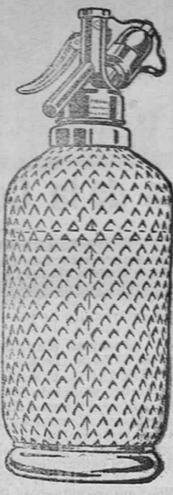
CREMA PARISIEN
Único dentífrico con el que se logra hermosa y blanca dentadura y pureza del aliento.
Es rigurosamente antiséptico.
Sígase el método racional de limpieza de la BOCA que explica el prospecto. Cada tubo de CREMA PARISIEN lleva su llave.
Depositarlo en VITORIA don R. Aramburu Agentes Generales: SRES. PEREZ MARTIN y C.ª. ALOALA 9. MADRID 2

Ramón de Landazábal Oculista
Ayudante del Doctor Marquez en la Clínica del Real Hospital del Buen Suceso.
Horas de consulta de 11 á 1 y de 3 á 6. Pobres de 10 á 11.
Estación 16-1.º

Han Llegado los 5.000 corsés
Grandes rebajas de precios
Por ser los últimos días de liquidación, pongo en conocimiento del público y particularmente de las señoras, que seabo de comprar un gran saldo de corsés, hechos por corseters, últimos modelos de París, á precios tirados.
Además he recibido un gran saldo de 4.000 faldas de señoras: de seda lizada y otras clases de sedas á precios muy económicos. 2.000 docenas cubiertos con baño de plata de ley con grandes rebajas de precios. También he hago saber que he recibido un gran saldo de 5.000 mantones de Manila, 3.000 blusas nanú para señoras á como les quieran pagar. 4.000 trojes para niñas y otros artículos difíciles de enumerar, y 100 juegos para novias.
Todo esto se encuentra en la liquidación de Angel Rodríguez «El saldistá». No dejar de visitar esta casa en la que encontrareis infinidad de artículos á precios tirados. Ya lo saben que es por pocos días. Aprovechar la ocasión.
Postas 1 y Plaza Nueva 21
Angel Rodríguez «El saldistá»

PEYRO DOMQEC
Jerez de la Frontera
Casa fundada en el año 1730
Vinos y aguardientes de puro vino (estilo cognac fine Champagne)
Representante en Alava: Jose Ochoa de Rotana, Independencia 8

INSTALADOR
Ensebio Arbulu ofrece sus servicios al público para la colocación de timbres y reparaciones de los mismos. Precios módicos. Se venden planchas y eszcos eléctricos garantizados. Zapatería 49, 2.º izquierda.



EL MAS GRANDE PROBLEMA RESUELTO
Es que, en el campo, en viaje, en su propia casa, donde guste, quiera, puede preparar sus aguas gaseosas por medio del
Sifón Prana SPARKLET
de calidad superior á las mejores Aguas de Mesa
El probar uno de estos SIFONES para uso doméstico, es ADOPTARLO PARA SIEMPRE con Comodidad, Higiene y Economía
BASTA LLENAR ESTE INGENIOSO SIFON CON AGUA, VINO, LECHE CAFE, Y TODA CLASE DE LIQUIDOS FRIOS, Y CARGARLO CON UNA CAPSULA PARA OBTENER LAS MAS DELICIOSAS Y ESPUMOSAS BEBIDAS
Véndese en Ferreterías, Bazaros, Farmacias y Droguerías de España
SIFON PRANA, Ptas. 6'75
PRECIO: Cápsulas para sifones, Ptas. 1'80 PARA FAMILIAS NUMEROSAS HAY UN MODELO GRANDE Cápsulas para 12 sifones grandes, Ptas. 2' devolviendo cápsulas vacias



Véndese en Vitoria.—Bazar P. Lopez, Estación 6, y Donato Araujo, Estación, 11
Representante: J. M. Casals, Salmerón, 51—BARCELONA

Vajillas, cristalerías
y toda clase de servicios de mesa en modelos modernos.
Erbina Hermanos,
Sucesores de Zubeldia
Retuerto y Rodríguez
Oculista del Hospicio y Asilo
::: Gratis á los pobres :::
POSTAS 30, 2.º

Academia de Francés de don Pablo Jevenois
Preparación para Ingenieros civiles, carreras militares de comercio, Correos, Telégrafos, etc.
En vista del completo éxito alcanzado por los alumnos de esta academia, en 1.º de Septiembre próximo empezarán dos clases 1.º Elemental (Lecturas, traducción, análisis gramatical).
2.º Perfeccionamiento. (Conversación gramatical, ampliada y redacción de cartas y composiciones).
Escuelas 20 Vitoria

Droguería central de Julio Rovira
Sucesor de Campo.—Moraza, 18.
Todo lo concerniente á este extenso ramo se encuentra en esta casa en inmejorables condiciones.
Depósito del renombrado inieerso La Natividad. 100 1
Los almerienses
Ha quedado abierta al público la importante Casa de los Almerienses, la que presenta un gran surtido en género de punto para señoras, caballeros y niños.
Primera Casa en equipos de novias y canastillas para niños recién nacidos.
Especialidad en corsés, encajes y bordados.
No confundirse
Estación 23, Vitoria

De Vitoria á Bilbao y viceversa
La Unión de coches y automóviles
Automóvil y coches entre Vitoria, Bilbao y Durango.
Desde el 15 de Abril empezará el servicio de automóviles por la línea de Ceánuri en combinación con el tranvía eléctrico.
Entre Durango y Vitoria circulará un coche de caballos.
Salidas del Automóvil de Vitoria á las 9 de la mañana y 3 de la tarde.
Salidas del tranvía de Bilbao á las 9 y 7 mañana y 3 y 7 tarde.
Salidas del coche
De Durango á las 4 y 30 mañana.
De Vitoria á las 3 tarde.
Administración en Bilbao en el despacho central de los Ferrocarriles Vascongados Teatro Arrispe.
Administración en Vitoria, Fueros n.º 7.

Lámparas, gran surtido
Erbina Hermanos
Sucesores de Zubeldia
Estación 12 y General Alava 1

Ciclistas
Motocicletas y Bicycletas de las mas renombradas marca Peugeot últimos modelos.
Neumáticos, Cubiertas y Tubulares Continental garantizados á precios de fábrica.
Accesorios de todas clases. Bicycletas varias marcas y reparación de las mismas.
Quien no quiera ir en contra sus intereses visite la casa
ALBERTO BRUN
Portal del Rey, número 10
Venta de varios muebles
Informarán en esta Administración 127 8-4

El Rey de los Productos SANIGENO FLUIDO
á base de AMMONIA-KING

| | |
|------------------------|--|
| SANIGENO FLUIDO | Sin rival para lavarse. Ideal para limpiar el pelo. |
| SANIGENO FLUIDO | Indispensable en el baño. Produce la sensación reparadora de un baño turco, y refresca como un baño de vapor. |
| SANIGENO FLUIDO | Limpia la ropa dejándola desinfectada y de un color blanco nieve. Limpia la lana, la seda, los encajes y los vestidos sin deteriorar ni encojer. |
| SANIGENO FLUIDO | Calma instantáneamente el dolor de las picaduras de los mosquitos é insectos. Para el baño de los niños insustituible. |
| SANIGENO FLUIDO | Limpia la plata sin gastar ni rayar; las joyas, los cepillos y las esponjas. Suaviza las aguas duras y presta incontables servicios en las familias. |

Leed atentamente el prospecto que acompaña á cada frasco.

Depósito general en España D. Francisco Loyarte, San Sebastián
Unico depositario en Vitoria Droguería de D. Eustaquio Buesa Estación 2 y en las principales droguerías, perfumerías y farmacias.

BANCO DEL COMERCIO BILBAO
Fundado en 1891

| | |
|---|----------------|
| Capital totalmente desembolsado | Pts. 5.000.000 |
| Fondo de reserva | 1.000.000 |
| Dividendos anuales á las acciones | 12 % |
| Balance en 30 de Junio de 1913 | 276.989 177'07 |
| Cuentas Corrientes, Imposiciones y Consignaciones | 14.624.453'72 |
| Imposiciones en la Caja de Ahorros. | 29.576.693'40 |
| Depósitos de valores | 224.450.417'41 |

Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.
CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 1/4 %
Agente-Corresponsal en Vitoria:
BANCO DE BILBAO—Estación 18

Aguas y Baños de Arnedillo-Logroño
Aguas termales clorurado sódico sulfatadas con litio y rubidio
Temperatura constante 52º 50c.—Los baños se toman de 20º en adelante según prescripción facultativa.
La radioactividad es de 1.14228 voltios hora litro. Altura del establecimiento sobre el nivel del mar, 651 metros.
Indicaciones de estas aguas
En bebida.—Combaten de modo sis igual las manifestaciones de diátesis úrica, dispepsias, hipoclorhídricas, catarro crónico gastro intestinal, constipación habitual, enteritis mucomembranosa, congestión epática, cólicos reñáticos, ictericia simple y por retención calculosa.
Baños, duchas y estífos.—Aplicados al tratamiento de reumatismo y gota en todas sus manifestaciones; heridas por armas de fuego, anquilosis, y en general en todo traumatismo importante.
Barras.—De excelentes resultados en aplicaciones locales, en los casos que se hallan indicados.
De los análisis publicados en la «Gufa Oficial de las Aguas misero medicinales y Establecimientos balnearios de España», resulta que las AGUAS DE ARNEDEILLO tienen de mineralización en litro de agua, gramos 7.835, cifra muy superior á las de Archena, Montomayor, Alhama de Aragón, Pitero, Molinar de Carranza, etc., etc.
Itinerario.—El viaje se hace en el tren correo que sale de Vitoria á las 12'25, y llega á Calahorra á las 16'40, y desde este punto salen los coches para el balneario.
Automóvil.—La administración del balneario facilita para viajes particulares á todos los trenes, automóvil cómodo y seguro que en menos de una hora, hace el recorrido al Establecimiento.—Para este servicio es necesario se avise con 12 horas de anticipación.
PRECIOS.—De 1 á 3 asientos, 30 pesetas y de 4 á 5 asientos, 40 pesetas.
Hotel del balneario.—Grandes reformas.—Excelente trato.
HOSPEDAJE COMPLETO: 1.ª mesa 8'50 pesetas, 2.ª mesa 5'50 pesetas.
Médico Director: Excmo. é Ilmo. señor doctor don Eduardo Menéndez Tejo.
Médico Ayudante: Doctor don Ramón Tejo.

La Margarita
Estación 10 VITORIA
Corsés rectos á 3, 3'75, 4'50, 5'75 y 7'50 pesetas.
Especialidad en corsés, fajas y tirantes para señoras y niños hechos á la medida.
Esta casa seabo de recibir París el último y verdadero modelo de corsé sesto, que no lo posee en la actualidad ninguna otra corsetera de Vitoria.
Gran surtido en medias, calcetines, guantes, bordados, adornos y otros muchos artículos á precios sumamente económicos.
Aviso importante
A todo el que compre en esta casa, sea ó no socio de la Cooperativa, se le hará un cinco por ciento de rebaja en todos los artículos.
No confundirse Estación 10, «La Margarita»
SARDINA SIN ESPINA-CRUZ ROJA
De la Casa Brieu y C.ª Probadas. Irmejorables.

Coche á Murguía é Izarra
El coche que venia saliendo para dichos puntos de la calle Oriente núm. 3 continuará prestando sus servicios en las mismas condiciones y horas de servicios de salida.
14 S
Motocicletas «Triumph»
Indiscutiblemente las mejores.
Sirven para todas las rampas, solas y con coche lateral.
Informes y Ensayos: Ingeniería Industrial.
30-11
Urbieta, 66.—San Sebastián
Aprendizaz
Se necesitan en la fábrica de Calzado, ESTACION 55
Máquina de coser
casi nueva se vende en precio económico.
Informarán en esta imprenta. 8-6

Sociedad Cooperativa de Electricidad
Acciones
Pago del cupón n.º 3
El Consejo de Administración de esta Sociedad, en sesión celebrada el día 22 del actual acordó distribuir á cuenta de las utilidades del presente año un dividendo activo de 3 por 100 con deducción de los impuestos vigentes.
El pago se verificará en las oficinas de esta Sociedad desde el 1.º de Septiembre próximo todos los días laborables de tres á seis de la tarde contra cupón número 3 de las acciones y mediante presentación de la factura correspondiente.
Vitoria 22 de Agosto de 1913.—P. A. del C. de A. El secretario, Antonio Herrera.
25-28 y 30 de A. y 3 S.

ALMACENES DE «LA BOLSA»
Florida 23 y Arca 13
Completo surtido en Bateria de cocina
Cristalería, loza y porcelana
Camas y jergones
Banco de Vitoria
Capital social pesetas 3.000.000

Principales operaciones
Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuentacorrentistas gozarán del beneficio de la negociación de letras sobre plazas bancables á la par.
IMPOSICIONES:
En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas. 3% anual.
A la vista (de 500 á 25.000 pesetas. 3 y 1/4 % anual.
A seis meses, cantidad ilimitada 3 y 1/4 %
A un año 3 y 3/4 %
Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.
Compra y venta de moneda extranjera.
Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos á los cambios más ventajosos.
Descuento de letras sobre la plaza.
Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listín del Banco.
Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.
Órdenes telegráficas y telefónicas.
Descuento de cupones.
Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y Deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y CUARTO POR CIENTO.
Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.
Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.
Cajas de alquiler.—Informes comerciales
Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media
Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana.

Academias militares
Preparación completa para las mismas á cargo de los Señores Cañedo-Argüelles, Nardiz, Abreu y Manero, capitanes de Artillería; y Gevenois, Capitán de Caballería.
Encargado de la clase de Gimnasia: señor Barajuán.
Reglamentos con lista de ingresados, en la que figura un número uno en Ingenieros y un número tres en Caballería, de convocatorias anteriores y entre los de la actual don Dámaso Iturriz con el número dos en Ingenieros y don Gabriel Palacios con el nueve en Caballería.
San Antonio, 24-VITORIA
Empezará el curso el día 1.º de Septiembre.

BANCO HISPANO-ROMANO
Casa Central en Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 5, 7 y 9
SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA DE BILBAO, 1
OPERACIONES QUE REALIZA
Compra-venta de valores públicos, á plazos y al contado en todas las Bolsas de España y del extranjero.—Custodia de valores.—Cobro de intereses de los mismos.—Cobro y descuento cupones de valores españoles.—Cobro y descuento de letras sobre todas las plazas de España, Europa y América.—Compra-venta de monedas extranjeras.—Cede giros y órdenes telegráficas.—Expide cartas de crédito.
CUENTAS CORRIENTES.—INTERESES QUE ABONA
En cuenta corriente á la vista, 2 por 100 anual.
En cuenta de plazo fijo tres meses, 3 por 100 anual.
En cuenta de plazo fijo seis meses, 4 por 100 anual.
A mayor plazo convencional.
Admite imposiciones ordinarias, extraordinarias y especiales.—Abre cuentas de crédito personal y créditos con garantía de una ó dos firmas ó valores.—Caja de Ahorros por medio de libretas desde 1 peseta hasta 15.000 pesetas con un interés de 4 por 100 anual, fin co medio de fomentar el ahorro por acumulación de pequeñas cantidades.
Este Banco tiene el servicio de Cajas de Ahorros, sistema Americano, cuya hucha se entregará á los clientes mediante la primera imposición de 7 pesetas. El impoente podrá disponer de esta primera entrega, mediante la devolución de la hucha en buen estado.
OTRAS VARIAS OPERACIONES
Se encarga del cobro de créditos en comisión y de la compra ó adquisición de los mismos.
Facilita préstamos hipotecarios, compra-venta de inmuebles, títulos y efectos.
Gestiona toda clase de asuntos oficiales y particulares que se encomienden al Banco tanto en comisión como en participación.
ACCIONES
Las acciones de este Banco son al portador, de pesetas 100 cada una, pudiendo hacerse la suscripción de las mismas al contado, á 20 ó 40 plazos mensuales.
Las acciones pagadas al contado, así como también las liberadas por el completo pago á que fueron suscritas, percibirán además de lo que por utilidades sociales les corresponda, un 5 por 100 de interés anual fijo, pagados por comose se ve estas acciones están al alcance de toda persona previsora amante del ahorro.
Los accionistas de este Banco podrán tener depositadas sus acciones en las Cajas del mismo, sin pago alguno por derechos de custodia.
Se darán más detalles al que lo solicite, en las oficinas del Banco.
Horas de Oficina: de 10 á 6.
Horas de caja: de 10 á 3. Los jueves y sábados de 10 á 6.

Preparación militar
Se admiten alumnos internos, medio-pensionistas y externos.
Pídanse reglamentos á don Luis del Hierro, Cadena y Eleta 30-2.º ó Florida 31,
76 a

CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'30 Cajita

J. Izarra y Retana
PROCURADOR
Corredor de Comercio
Cuesta del Teatro 1-VITORIA
DESPECHOS: Calle de Monserrate, 4 y 6, bajo.

Tintoreria Moderna Casiano Amigo

Esta casa montada con todos los adelantos modernos y personal competente se encarga con prontitud y esmero de todos los trabajos de tinte, limpiez, quita manchas y desinfección. Latos en muy pocas horas, segun la urgencia de los mismos.

Por aprovechar residuos de otra industria para el consumo de la caldera vapor y otras cosas análogas, le permite trabajar con un 25 por 100 de economía, cosa que otras casas no pueden hacer.

Debido á esto y á la perfección de sus trabajos ha logrado en el poco tiempo que lleva de existencia colocarse á la altura de otras que hace años están establecidas.

Casa central, Estación 31-Fábrica, Florida 49
Sucursal, Independencia 10

Los niños piden más

Galletas saludables purgantes, de González

Púrguese usted con ellas y nos agradecerá el consejo

Curan el estreñimiento. 50 céntimos caja
De venta en Farmacias y Droguerías.—En Vitoria, Farmacia de don José María Narbona.

Compagnie d'Assurances Generales

Contra incendios y explosiones

FUNDADA EN PARIS EN 1819

| | |
|--|-------------------|
| Capital social (completamente desembolsado) francos..... | 2.000.000 |
| Reservas efectivas, francos..... | 24.000.000 |
| Primas á cobrar, francos..... | 78.621.598 |
| Total de garantías y Balance en 31 de Diciembre de 1909 | 105.621.600 |
| Siniestros pagados hasta dicha fecha, francos..... | 582.454.827'05 |
| Capitales asegurados, francos..... | 19.898.184.547'00 |

Esta Compañía, la más antigua y rica de las francesas, ha repartido en 1909 un dividendo activo de francos 240 por cada acción sujeta, ó sea 1200 por cada acción antigua de francos 1000 (el 120 por 100 sobre el capital) la vigésima quinta parte de acción se cobra actualmente en la Bolsa de París á francos 8100.

Esta Compañía ha cumplido con todos los requisitos que se exigen en la ley de Seguros.

SUBDIRECCION EN ALAVA Don Teodoro Retax San Antonio 28 2°

Autorizada y inscrita en el Registro General de Seguros el 10 de Julio de 1906.

Autorizada la publicación por la Compañía General de Seguros con fecha 4 de Agosto de 1906.



1.º marca: Chocolate de la Trapa. 400 gramos. 14 y 24 1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.º marca: Chocolate de familia. 400 14 y 15 1'50, 1'75, 2 y 2'50
3.º marca: Chocolate con leche. 400 14 y 15 1'50, 1'75, 2 y 2'50
Elabora-se según fórmula aprobada por los Laboratorios químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda á pesetas, con 24 raciones. Des servidos desde 50 paquetes. Por los aboraceros, desde 100 paquetes hasta 1000, á las mismas. Se fabrican con envase al por mayor y á la venta. No se cobran gastos de envío. Se hacen taras de encargo desde 50 paquetes. Al detalle. Principales Ultramarinos.

VAPORES CORREOS FRANCESES

Servicio á Cuba y México

por los magníficos vapores extra-rápidos

| ESPAÑE | LA NAVARRE |
|--|---|
| 175 metros de largo 10.010 toneladas de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza. | 148 metros de largo 8.683 toneladas de desplazamiento y 7.000 caballos de fuerza. |

Salidas todos los meses, de Santander el 22 y de Coruña el 23. Mas el 8 de Ab 11; 6 de Mayo; 6 de Octubre y 6 de Noviembre.
Servicio á la Martinica, Trinidad, Venezuela Colombia, Centro América y Pacifico por los vapores y magníficos vapores de dos hélices.
Guadalupe y Perou
137 metros de largo, 9550 toneladas de desplazamiento y 6.000 caballos de fuerza.
Salidas de Santander: cada cuatro juenos.
SANTANDER, SRES. VIAL HIJOS, Muelle 25 Madrid, don Francisco Setuain Zurbano
10 y Compañía Internacional de Vagones-Camas, Palacio de la Equitativa-Ce una don Nicandro Farfán Barcelona, Sres. S. Talavera é Hijos, Pasaje del Comercio-Bilbao don Carlos de Maruri, Estación 4, Bilbao.
Para informes de pasaje de 1.º y 2.º y entrepuente, dirigirse en Vitoria á Don Vicente Larramendi.—ESTACION 2.

SOBRE-MONEDERO

PARA CIRCULACION POR CORREO DE VALORES EN METALICO
Servicio Postal Oficial, creado por Real Decreto de 30 de Noviembre de 1899

El Sobre monedero circula entre todos los pueblos de la Península é Islas Baleares, Canarias y Costas de Africa, y donde no haya Administraciones Correos, están obligados á admitirlos á la circulación los carteros y peatones rurales.
EL SOBRE MONEDERO es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones. Con el sobre monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro; no es necesario el requisito de concimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos pedidos de libros, pensiones, mensadas, etc. etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. EL SOBRE MONEDERO tiene la garantía del Estado que abona la cantidad declarada en caso de extravío.
El SOBRE MONEDERO se vende en los estancos, Administraciones, Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objeto de escritorio etc. etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán á las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia los demás pedidos á las Oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representante activos para capitales de provincia y pueblos importantes.

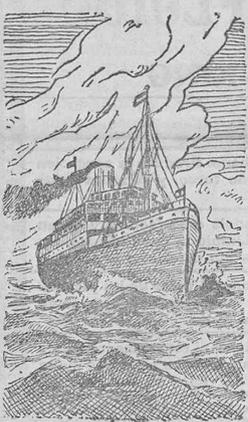
OFICINAS: SERRANO 16, MADRID

Azpiazu H. nos

Muebles de lujo y económicos

VITORIA

Esta casa necesita oficiales y aprovechantes de ebanistería, mas un mozo-peón, joven y práctico en el manejo de los muebles. Inútil presentarse sin buenas referencias.



Viajes marítimos

por vapores correos y rápidos

á Buenos Aires en 15 días desde Burdeos

| Vapores | Fechas de salidas |
|----------------|-------------------|
| BRETAGNE..... | 9 de Agosto |
| ORONA..... | 10 de Agosto |
| GASCOGNE..... | 23 de Agosto |
| OROPESA..... | 24 de Agosto |
| BURDIGALA..... | 26 de Septiembre |
| ORITA..... | 7 de Septiembre |
| GIVONA..... | 20 de Septiembre |
| BRETAGNE..... | 4 de Octubre |
| GASCOGNE..... | 18 de Octubre |

Los salidas semanales para New York, California, San Francisco, y sus estados. Para informes y billetes dirigirse al agente autorizado, JOSE M.ª CASTERES, Avenida de la Estación HENLA YE (Francia)—HO-EL ARGENTINO.

L' UNION

Compañía Francesa de Seguros contra incendios

FUNDADA EN 1827

Garantía de la Compañía en 31 de Diciembre de 1911

| | |
|--|---------------------|
| Capital social..... | Francos 10.000.000 |
| Reservas según balance de 1911..... | 21.835.000 |
| Primas á recibir..... | 122.000.000 |
| Total de garantías en 31 de Diciembre de 1911..... | Francos 153.835.000 |
| Primas cobradas durante el año de 1911..... | 93.908.125'00 |
| Reservas según balance de 31 de Diciembre de 1911..... | 37.704.291.095'00 |
| Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 413 millones de Francos. | |

Subdirector en Alava y Vizcaya: Don Ramiro de Orbegozo
BUENOS AIRES 14-1.º, IZQUIERDA.—BILBAO
Dirigirse en Vitoria á don Domingo Ruiz de Arbulu, calle de Rioja 12-1.º

El Gramophone



Desconfiad de las imitaciones; no dejarse seducir por lo reducido de los precios, no hay sino uno solo, un UNICO aparato GRAMOPHONE, el aparato, que al cabo de tantos años se ha impuesto por su sonoridad, duración y elegancia, es el que lleva esta marca; todo aparato que no la lleve, no es un verdadero GRAMOPHONE. Toda clase de discos y agujas en casa del

Corresponsal directo de la Compañía Francesa del Gramophone en Plaza Nueva 20

¡Importante!

Por dejar el negocio se liquidan á precios económicos todas las existencias del comercio de tejidos

2 Plaza Nueva 2

No despreciar esta ocasión que se presenta para comprar barato.

Fábrica de máquinas parlantes Berg-Ferr



Advertimos á cuantos desean adquirir una buena máquina parlante que antes pasen por nuestra casa, donde encontrarán un buen surtido y á los precios más ventajosos.
Todas nuestras máquinas parlantes llevan la bocina de madera, con la que desaparece por completo el desagradable sonido metálico de las demás bocinas.
Aparatos completos desde 40 pesetas.

Un enorme surtido en discos de las mejores marcas. Representantes exclusivos para la Provincia de los discos de Opera Vasca y cantos populares de Vasconia. Audiciones y ventas.
Cuchillería 84-VITORIA y antiqua y verdadera
GASA ITOLOSANA Hoy Pedro Mendía PLAZA NUEVA 26

Servicios de la Compañía Traastlántica

LINEA DE BUENOS AIRES
El día 4 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cadiz, el vapor Reina Victoria Eugenia, capitán don José Castellá directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA Y MEJICO (Servicio del Mediterráneo)
El día 25 de Agosto saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz, el vapor Buenos Aires, capitán don J. Cisa. directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

LINEA DE CUBA Y MEJICO (Servicio del Norte de España)
El día 16 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de Coruña, el vapor Alfonso XIII, capitán don Luis Soplana, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Costa Rica y Pacifico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.
LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA
El día 10 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga el 15 de Cádiz, el vapor Manuel Cive capitán don Juan Perez Soria directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayana, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacifico por cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Maracaibo y Oro con trasbordo en Curacao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad, con trasbordo en Puerto Cabello.

LINEA DE FILIPINAS
El día 20 de Agosto saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias el vapor C. Lopez Lopez, capitán don J. Sabater

LINEA DE FERNANDO POO
El día 2 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 7 de Cádiz, el vapor Ciudad de Cadiz, capitán don A. Vives con escala en Valencia y Alicante, y el 7 de Cádiz, directamente para Tanager, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Poo.

Regreso de Fernando Poo el 5, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indizadas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía les ofrece alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.
También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.
La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques. Para rebajas á familias, precios especiales por camarotes de lujo, rebajas en pasajes de ida y vuelta y demás informes que puedan interesar al pasajero, dirigirse á las Agencias de la Compañía.

AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestreos que se sean encargados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desean hacer los Exportadores.

Mala Real Inglesa

Próximas salidas
De Bilbao.—El día 24 de Agosto saldrá el vapor correo

Paraná para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en 3.ª clase 160 pesetas incluidos los impuestos.

De Vigo.—Salidas semanales para Brasil, Uruguay y República Argentina para pasajeros de todas categorías.

Compagnie Générale Transatlantique
De Santander.—El día 22 de Agosto el vapor

La Navarre para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros de todas categorías. De Santander.—El día 21 de Agosto el vapor

Martinique para Venezuela, La Guayra, Colón y escalas.

Línea de New-York y San Francisco de California
Dos salidas semanales para New-York, Filadelfia, Montpeller, San Francisco de California, Nevada, Boise City, Oregon, Winnemucca, Los Angeles, Reno, Elko y todos los Estados de Norte América, para pasajes de 1.ª y 2.ª clase.

Para informes, fletes y pasajes, dirigirse al Agente Consignatario autorizado
Carlos de Maruri, Estación 4. Bilbao

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas
COMPLETAMENTE DESBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

49 AÑOS DE EXISTENCIA
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios
Subdirector en Vitoria

J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 6-2.º

BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos. curadas radicalmente con el

FERINOL

Precede del Bronco 8 pesetas.

De venta en todas las Farmacias y Droguerías.
El por mayor en los Centros de España.

EN VITORIA: Farmacia de don Blas Montoya Sucesor de Cerrillo calle Zepateris 29 y Droguería de don Donato Aranz, Estación 11.

GRAN ALMACEN DE MUSICA

Pianos, Harmoniums y toda clase de instrumentos
Representante exclusivo de las sin rivales: HERARDY ORTIZ Y CUSO.

Pianolas Metrostile y toda clase de Rollos para las mismas.
Corresponsal directo de la "Compañía Francesa del Gramophone"
Corresponsal de las principales Casas Editoriales de Música, tanto Nacionales como Extranjeras, por lo cual se sirve á la mayor brevedad, toda clase de Música Religiosa ó profana.

Representante exclusivo en Vitoria de la CASA DOTESTO
Plaza Nueva, 12 E. PEREZ, Plaza Nueva, 22